

**DRAHTLOSE 433 MHz-WETTERSTATION
WIRELESS 433 MHz WEATHER STATION
STATION METEO SANS FIL 433 MHz
DRAADLOOS 433 MHz WEERSTATION
STAZIONE METEOROLOGICA CON
RADIOTRASMISSIONE DATI A 433 MHz
ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA
DE 433MHz**

Betriebsanleitung
Instruction Manual
Livret d'instructions
Handleiding
Manuale delle istruzioni
Manual de instrucciones

- No intente hacerle ninguna reparación a la unidad. Revuélvala al punto original de compra para que esta sea reparada por un ingeniero calificado y especializado. Abriendo o manoseando las partes internas de la unidad usted puede anular la garantía.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas y a cambios súbitos en la temperatura, ya que esto puede ocasionar rápidos cambios en los pronósticos y lecturas y reducir su exactitud.

ESPECIFICACIONES:

Rango de medición de la Temperatura:

Escala de Medición de la Temperatura:

Interior : -9.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución (se visualizará "OF.L" si esta por fuera de este rango)

Al aire libre : -29.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución (se visualizará "OFL" si esta por fuera de este rango)

Escala de Medición de la Humedad relativa en interiores

: 20% a 95% con 1% de resolución (se visualizará "- -" si esta por fuera de este rango)

Intervalo de chequeo de la

Temperatura en interiores : cada 10 segundos

Intervalo de chequeo de la Humedad en interiores

: cada 20 segundos

Recepción de los datos al Aire libre : cada 5 minutos

Fuente de Energía:

La Estación del Tiempo : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V,

Transmisor de temperatura : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V,

Ciclo de la duración de la pila : aproximadamente 12 meses

(Las baterías alcalinas recomendaron)

Dimensiones (L x W x H)

Estación de temperatura (sin el soporte) : 102 x 36 x 172 mm

Transmisor al aire libre (Sin el travesaño): 43 x 23 x 160 mm

PÉRDIDA DE LA GARANTÍA

- El fabricante y proveedor no pueden aceptar ninguna responsabilidad por cualquier lectura incorrecta y cualquier daño que pueda ocurrir como consecuencia de una toma de lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado para propósitos médicos o para información pública.
- Este producto sólo fue diseñado para el uso estricto en la casa como indicación del tiempo futuro y no es 100% exacto. Los boletines meteorológicos y lxs lecturas barométricas dadas por este producto sólo deben tomarse como una indicación del estado del tiempo en el futuro y no como totalmente exactos.
- Las característica técnicas de este producto pueden cambiar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños
- Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin consentimiento por escrito por parte del fabricante.

Reglamento del R&TTE 1999/5/EC

Compendio de la Declaración de Conformidad : Por medio de la presente nosotros declaramos que este dispositivo/aparato inalámbrico operado con transmisión por señales de radio, cumple con los requisitos esenciales del Reglamento R&TTE Aparte 1999/5/EC

TFA Dostmann / Wertheim

30.3125

CE 0681

For use in:

Germany, Austria, Italy, France,
The Netherlands, Sweden,
Denmark, UK., Spain, Belgium,
Finland, Norway, Switzerland,
Greece, Luxembourg, Portugal

EJIN9036T110

2. Evite poner al receptor dirigido o en la proximidad inmediata de marcos metálicos de las ventanas.
3. El uso de otros productos eléctricos, tales como auriculares o portavoces que operen con la misma señal de frecuencia (433MHz) pueden evitar que se reciba la señal de transmisión y recepción correctas.
4. Si sus vecinos usan aparatos eléctricos que operan con la misma señal de frecuencia 433MHz, estos también pueden causar interferencia.

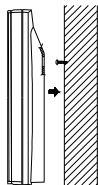
Nota:

Cuando la señal de frecuencia 433 MHz se recibe correctamente, no vuelva a abrir la tapa de las baterías del transmisor o de la Estación Meteorológica, ya que las baterías pueden quedar libres de los contactos y pueden obligar a hacer un reajuste innecesario. Si esto llegase a pasar accidentalmente, entonces reajuste todas las unidades (vea las instrucciones de **"Poniendo en Funcionamiento"**, arriba) de otra manera pueden presentarse problemas de transmisión.

La extensión o alcance de transmisión está alrededor de 20 - 25 metros de distancia del transmisor a la Estación Meteorológica (en espacios abiertos). Sin embargo, esto depende del ambiente circundante y de niveles de interferencia. Si no es posible obtener ninguna recepción a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema tienen que ser reajustadas (vea las instrucciones de **"Poniendo en Funcionamiento"**).

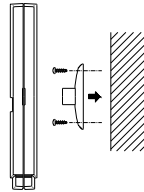
PARA COLOCAR LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA:

La Estación Meteorológica viene provista con travesaño desmontable para colocarla en la mesa, lo cual le proporciona la opción de colocarla sobre la mesa o instalar la unidad en la pared. Antes de la instalación en la pared, por favor verifique que la temperatura y la humedad exterior pueden recibirse desde las ubicaciones deseadas. Para instalar en la pared:



1. Fije un tornillo (no incluido) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera por aproximadamente (5mm).
2. Retire el soporte o travesaño de la Estación Meteorológica tirándolo de la base y cuélguelo del tornillo. Siempre asegúrese de que el producto este firmemente asegurado en la cabeza del tornillo antes de soltarlo.

POSICIONANDO EL TRANSMISOR AL AIRE LIBRE



El Transmisor viene provisto con un travesaño que puede atarse/colgarse a una pared con los dos tornillos proporcionados. El Transmisor también puede ser colocado en una superficie llana afianzando el travesaño al fondo o parte baja del Transmisor. Antes de afianzar el transmisor, asegúrese que la señal 433MHz (lecturas al aire libre) sea recibida adecuadamente.

1. Marque los huecos en la pared usando una pluma y marcando a través de los agujeros del soporte para obtener la posición exacta de la perforación.
2. Taladre los agujeros en los puntos marcados de la pared.
3. Atornille el soporte en la pared.

También, seleccione una superficie buena para la montura ya que esto puede afectar la extensión de transmisión, por ejemplo, si la unidad se coloca sobre un pedazo de metal, puede entonces reducirse o puede aumentarse el rango de transmisión. Por esta razón, nosotros recomendamos no poner la unidad en cualquier superficie metal o en cualquier parte donde hayan estructuras de metal en la proximidad inmediata (puertas del garaje, el vidriado doble etc.).

Antes de asegurar la unidad en su sitio, por favor asegúrese que la estación del Tiempo pueda recibir la señal 433MHz del transmisor al aire libre a las posiciones que usted desea situarlas.

El Transmisor Térmico-hygro expulsa o adhiere fácilmente el botón hacia dentro o hacia afuera del poseedor/travesaño. Al insertar o retirar el Transmisor de Temperatura del travesaño de sostenimiento en la pared por favor sostenga firmemente ambas unidades.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Deben evitarse las temperaturas extremas, la vibración y choques ya que éstos pueden dañar la unidad y pueden dar previsiones y lecturas inexactas.
- Al limpiar la pantalla y cubierta de la Estación Meteorológica, sólo use un paño húmedo suave. No use disolventes o detergentes fuertes ya que estos pueden dañar el LCD y la cubierta.
- No sumerja la unidad en agua.
- Inmediatamente después de que cambie las pilas retire todas las pilas usadas para evitar daños. Sólo reemplace con baterías nuevas y del tamaño recomendado

LOS INDICADORES DEL NIVEL DE COMODIDAD

Cómodo: Un icono de la cara feliz "J" indicando un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C y humedad entre 45% y 65%.

Incómodo: Un icono de la cara triste "L" indicando cualquier valor por fuera del rango de comodidad arriba indicado.

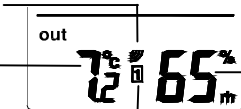
PARA ALTERNAR Y REAJUSTAR LOS REGISTROS EN INTERIORES

1. Para alternar entre la visualización de los datos de la temperatura y la humedad actual interior y los datos del mínimo y máximo de la temperatura y la humedad y las hora en que fueron grabadas las temperaturas, presione la tecla IN:
Una vez para mostrar los datos de la mínima temperatura y humedad con la hora y fecha de grabación de la temperatura
Dos veces para mostrar los datos de la máxima temperatura y la humedad con la hora y fecha de grabación de la temperatura
Tres veces para devolverse a la visualización de la hora actual, la fecha y los niveles de temperatura y humedad actuales.
2. Para reajustar los registros de la mínima y máxima temperatura y humedad y la hora en que fueron grabados, Presione la tecla IN continuamente por aproximadamente 3 segundos. Este proceso reajustará todos los datos de los mínimos y máximos registros grabados a la hora actual, la fecha y la temperatura y humedad actuales. Las min/max temperaturas y humedad grabadas corresponden a las de la hora actual y estas permanecerán estables sin verse afectadas por el ajuste o cambio de la zona horaria.

LCD 5 LECTURA DEL LA TEMPERATURA Y LA HUMEDAD AL AIRE LIBRE:

Icono de recepción de la señal de Transmisión al aire libre

Temperatura exterior en °C



Humedad Relativa al aire libre %

Los Números indican el número del transmisor del cual se recibe la información (sólo si se usa más de un transmisor)

La última sección del LCD muestra la temperatura y humedad al aire libre, el icono de recepción de la señal de transmisión y un número al lado de la temperatura también le indicará si se esta usando más de un transmisor.

PARA ALTERNAR Y REAJUSTAR LOS REGISTROS AL AIRE LIBRE:

1. Para alternar entre la visualización de la temperatura actual al aire libre y los registros de la mínima y máxima temperatura al aire libre, la humedad y la hora en que estos fueron grabados, presione la tecla OUT,
Una vez para mostrar los datos de la mínima temperatura y humedad con la hora y fecha en que fue grabada la temperatura
Dos veces para mostrar la máxima temperatura y la humedad con la hora y fecha en que fue grabada la temperatura
Tres veces para devolverse a la visualización de la hora actual, la fecha y los niveles de temperatura y la humedad actuales .
2. Para alternar entre la visualización de los transmisores, presione la tecla CH:
Una vez para mostrar el transmisor 2
Dos veces para mostrar el transmisor 3
Tres veces para devolverse al transmisor 1

Nota: El número del transmisor sólo será visualizado si se ha detectado más de un transmisor.

3. Para reajustar los datos del mínimo y máximo de la temperatura y humedad, y las horas en que fueron grabadas estas temperaturas, apriete la tecla OUT continuamente por aproximadamente 3 segundos. Este proceso reajustará todos los datos de los mínimos y máximos registros grabados a la hora actual, fecha y temperatura y humedad actuales. Las min/max temperaturas grabadas corresponden a las de la hora actual y estas permanecerán estables sin verse afectadas por el ajuste o cambio de la zona horaria.

TÉRMICO-HYGRO EL TRANSMISOR:

La temperatura al aire libre y la humedad relativa es medida y transmitida cada 60 segundos por el transmisor. La distancia del transmisión del transmisor Térmico-Hygro puede verse afectada por la exposición a temperaturas extremas, por ejemplo a temperaturas de fríos extremos la distancia de transmisión puede reducirse. Por favor tengalo presente al poner el transmisor.

CHEQUEO DE LA RECEPCION 433MHZ

La Estación Meteorológica recibirá los datos de la temperatura dentro de 15 minutos. Si los datos de la temperatura no han sido recibidos 15 minutos después de poner en funcionamiento la unidad (la pantalla visualizará "- -"), entonces por favor verifique los siguientes puntos:

1. La distancia entre La Estación Meteorológica o el transmisor y cualquier fuente de interferencia debe ser de por lo menos 1.5 a 2 metros de distancia, objetos de interferencia tales como computadoras o televisores.

LCD3 BOLETÍN METEOROLÓGICO Y TENDENCIAS DEL TIEMPO:

Los iconos de los Boletines Meteorológicos:

Hay 3 iconos del estado del tiempo en la tercera sección del LCD, los cuales pueden ser visualizados en cualquiera de las siguientes combinaciones:



Para cada cambio súbito o significativo en la presión atmosférica, los iconos del tiempo se actualizarán para representar el cambio en el tiempo de acuerdo con lo registrado. Si los iconos no cambian, entonces o significa que la presión atmosférica no ha cambiado o el cambio ha sido demasiado leve para ser registrado por la Estación Meteorológica. Sin embargo, si los iconos visualizados son un sol o una nube lloviendo, no habrá ningún cambio de icono si el tiempo consigue mejorar (con icono soleado) o empeorar (con el icono lluvioso) puesto que los iconos ya están en sus extremos de indicación.

Los iconos visualizan el pronóstico del tiempo en términos de que mejore o empeore y no necesariamente soleado o lluvioso como lo indica cada icono. Por ejemplo, si el tiempo actual está nublado y se visualiza el icono lluvioso, esto no significa que el producto sea defectuoso porque no está lloviendo. Simplemente significa que la presión atmosférica ha caído y se espera que el tiempo se ponga peor pero no necesariamente que haya lluvia.

Nota:

Después de poner en funcionamiento, las lecturas de los boletines meteorológicos deberán ser desechadas durante las próximas 12-24 horas. Esto permitirá que la Estación Meteorológica tenga suficiente tiempo para recolectar los datos de la presión atmosférica a una altitud constante y por consiguiente producir una previsión más exacta.

Como es normal con los boletines meteorológicos, estos no pueden garantizarle absoluta exactitud. Se estima que el boletín meteorológico tenga un nivel de exactitud de aproximadamente 75% debido a la variedad de las áreas para las cuales se ha diseñado el uso de la Estación Meteorológica. En áreas que experimentan cambios súbitos en el estado del tiempo (por ejemplo de soleado a lluvioso), la Estación Meteorológica será más exacta comparada con su uso en áreas donde el tiempo permanece estancado la mayoría del tiempo (por ejemplo principalmente soleado).

Si la Estación Meteorológica es movida a otra ubicación significativamente superior o inferior con respecto a su punto inicial de ubicación (por ejemplo de la planta baja al primer piso de una casa), quite las baterías y re-insértelas después aproximadamente 30 segundos. Haciendo esto, la Estación Meteorológica no confundirá la nueva situación con un posible cambio en la presión del aire cuando realmente esto es debido al ligero cambio de altitud. De nuevo, las lecturas de los boletines meteorológicos deberán ser desechadas durante las próximas 12-24 horas ya que esto le dará tiempo suficiente para su funcionamiento a una altitud constante.

EL INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DEL TIEMPO

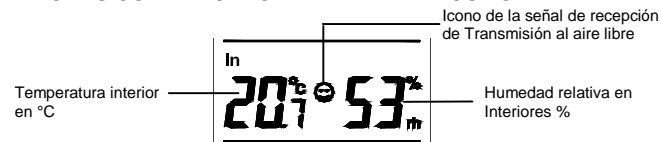
Trabajando conjuntamente con los iconos del tiempo están los indicadores de las tendencias del tiempo (ubicados al lado derecho de los iconos del estado del tiempo). Cuando el indicador apunta hacia arriba, significa que la presión del aire está aumentando y se espera que el tiempo mejore, pero cuando el indicador apunta hacia abajo, la presión del aire está disminuyendo y se espera que el tiempo se ponga peor/empeore.

Teniendo en cuenta esto, uno puede ver cómo el tiempo ha cambiado y como se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador está apuntando hacia abajo junto con los iconos de la nube y del sol, entonces el último cambio notable en el estado del tiempo fue cuando estaba soleado (el icono del sol solamente). Por consiguiente, el próximo cambio en el tiempo será el del icono de la nube con lluvia puesto que el indicador está apuntando hacia abajo.

Nota:

Una vez el indicador de tendencia de tiempo ha registrado un cambio en la presión atmosférica, este permanecerá visualizado en el LCD permanentemente.

LCD4 LECTURA DE LA HUMEDAD Y DE TEMPERATURA EN INTERIORES CON INDICADOR DEL NIVEL DE COMODIDAD





La temperatura y humedad en interiores se visualiza automáticamente en la cuarta sección del LCD.

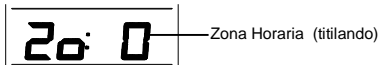
Nota:

La unidad intentará recibir la señal horaria cada hora a pesar de que esta haya sido fijada manualmente. Cuando reciba la señal, cambiará la hora puesta manualmente por la hora recibida. Durante los intentos de la recepción el icono de la torre DCF se encenderá. Si la recepción ha sido infructuosa y no se ha podido recibir la señal, entonces no aparecerá el icono de la torre DCF pero la recepción se volverá a intentar en la siguiente hora.

LCD2 ZONA HORARIA Y AJUSTE DE LA FECHA:

La sección de los segundos del LCD muestra ya sea el mes y la fecha, el día de la semana y la fecha, Alarma ((1)) hora o Alarma ((2)) hora. También muestra los iconos de la Alarma   y ON/OFF.

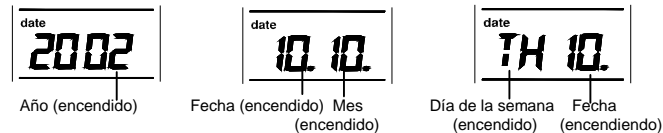
AJUSTE DE LA ZONA HORARIA:



La zona horaria de la Estación Meteorológica viene preajustada en 0. Para reajustar la zona horaria:

1. Presione la tecla SET después de poner la hora y así poder entrar en el modo de ajuste de la Zona horaria (titilando).
2. Usando la tecla IN, ponga la zona horaria. La escala va de 0 a +9 y el conteo regresivo va de -9 a 0 en 1 intervalos de una hora consecutivamente.
3. Presione la tecla SET para entrar en el modo de ajuste de la fecha o no toque ningún botón por alrededor de 30 segundos para confirmar la zona horaria.

AJUSTE DE LA FECHA:




La fecha de la Estación Meteorológica viene preajustada en 1.1. o TH 1. en el año de 1998. Una vez que la señal de la hora controlada por señales de radio es recibida, la fecha se actualizará automáticamente. Si la señal no es recibida, usted puede ajustar la fecha manualmente. Para hacer esto, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla SET después de completar el ajuste de la zona horaria para entrar en el modo de puesta del año (titilando). Reajuste el año presionando la tecla IN. La numeración va desde 1998 al 2020.

2. Presione la tecla SET de nuevo para entrar en la visualización del mes y de la fecha (encendido).
3. Usando la tecla OUT, ponga el mes requerido. Usando la tecla IN, ponga la fecha requerida.
4. Presione la tecla SET de nuevo para entrar en la visualización del día de la semana (encendido).
5. Usando la tecla IN, ponga el día de la semana requerido.
6. Presione la tecla SET una vez más para confirmar todos los ajustes hechos o no toque ningún botón por alrededor de 30 segundos se devolverá al modo de visualización normal.

AJUSTE DE LA ALARMA:

1. Presione y sostenga la tecla AL1 por alrededor de 3 segundos hasta que la hora de la alarma empiece a relampaguear en la pantalla .
2. Use la tecla IN para poner la hora y la tecla OUT para poner los minutos. Presionando estas teclas con movimientos continuos, las horas aumentarán de una en una y los minutos de 5 en 5.
3. Presione la tecla AL1 una vez más para confirmar y devolverse al modo de visualización normal o no toque ningún botón por alrededor de 30 segundos confirmar la hora fijada.
4. Para activar la función de la alarma, presione el botón AL1 una vez para Alarma 1. Usted ahora deberá ver el símbolo de la Alarma  representando que la Alarma 1 ha sido activada "ON".
5. Para desactivar, presione el botón AL1 una vez más.
6. Los pasos para ajustar, activar y desactivar la Alarma 2 son los mismos que para la alarma 1, pero usando el botón AL2 en lugar de AL1.

PARA PONER LA FUNCIÓN DE LA SIESTA (SNOOZE) Y APAGAR LA ALARMA:

1. Cuando la alarma esté sonando, presione cualquiera de las siguientes cuatro teclas SET, IN, OUT o SNZ para activar la función de la siesta 'snooze'. La alarma dejará de sonar y se reactivará después del intervalo de la siesta de 5 minutos.
2. Para detener la alarma completamente, presione cualquiera de las siguientes cuatro teclas AL1, AL2, FECHA/DATE o CH.

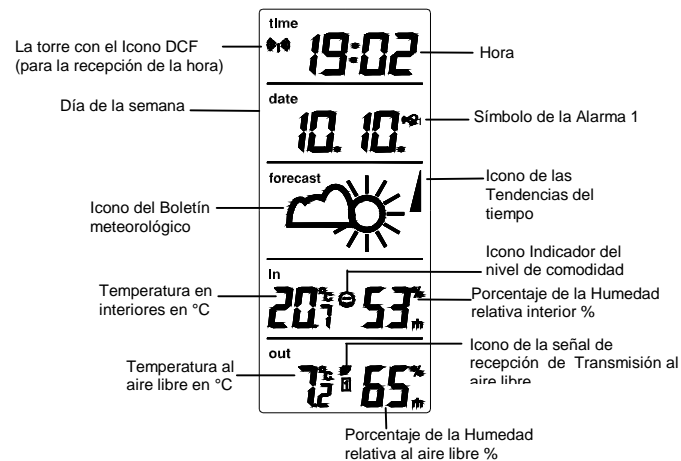
Tecla DATE (Fecha)

- Úsela para alternar entre los dos modos de visualización de la fecha y las dos horas de la alarma
- Úsela para adormecer/detener la alarma

Tecla SNOOZE (Snooze)

- Úsela solamente para activar la función de 'snooze' siesta de la alarma

PANTALLA LCD Y AJUSTES:



Para la mejor claridad o nitidez de la pantalla LCD esta viene dividida en 5 secciones que visualizan la información de la hora, la fecha, boletín meteorológico, en interiores y exteriores.

LCD 1 LA HORA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO:

La base de la Hora controlada por señales de radio es un Reloj Atómico de Cesium que es operado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, que tiene una desviación de la hora de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen el Frankfurt mediante señales de frecuencia de DCF-77 (77.5 kHz) y tiene un alcance de transmisión de

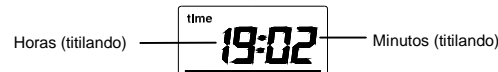
aproximadamente 1,500 km. Su Estación Meteorológica controlada por señales de radio recibe esta señal y la convierte para darle la hora precisa en el verano o en el invierno.

La calidad de la recepción depende en gran parte de la ubicación geográfica. En los casos normales, no debe haber ningún problema de recepción dentro de un espacio o distancia de 1500km de radio desde Frankfurt. Una vez que la temperatura al aire libre sea visualizada la Estación Meteorológica, los iconos de la parte de abajo del reloj DCF empezarán a relampaguear en la esquina izquierda superior. Esto indica que el reloj ha descubierto la presencia de la señal de radio y está intentando recibirla. Cuando se recibe el código de la hora, la torre del DCF se enciende permanentemente y se visualizará la hora. Si se enciende el icono de la torre, pero no registra la hora o la torre de DCF no aparece en absoluto, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la unidad y cualquier fuente de interferencia, tales como computadoras o televisores debe de ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.
- En cuartos de concretos sólidos (sótanos, super estructuras), la señal recibida se debilita naturalmente. En casos extremos, por favor ponga la unidad cerca de una ventana y / o apuntado su parte frontal o trasera hacia el transmisor del Frankfurt.
- Durante la noche, las perturbaciones atmosféricas son normalmente menos severas - entonces, es posible obtener la recepción en la mayoría de los casos. Una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación o margen de exactitud por debajo de 1 segundo.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA:

En caso de que la Estación Meteorológica no pueda detectar la señal DCF- (por perturbaciones, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ponerse manualmente. El reloj trabajará entonces como un reloj de Cuarzo normal:



1. Presione y sostenga la tecla SET por alrededor de 3 segundos hasta que la hora visualizada empiece a titilar.
2. Use la tecla IN para poner la hora y la tecla OUT para poner los minutos. Presionando estas teclas con movimientos continuos, las horas aumentarán de una en una y los minutos de a 5 en 5.
3. Aquí usted puede presionar la tecla SET una vez más para entrar en el modo de ajuste de la zona horaria y la sección de la fecha o no tocar ningún botón por alrededor de 30 segundos para confirmar la hora fijada.

REEMPLAZANDO BATERÍAS:

Para una mejor operación, cuando la batería baja aparece en la pantalla de LCD de la Estación Meteorológica, o cuando el contraste se pone débil en la pantalla LCD, las baterías deben reemplazarse por lo menos una vez al año en ambas unidades, para mantener al máximo la exactitud.

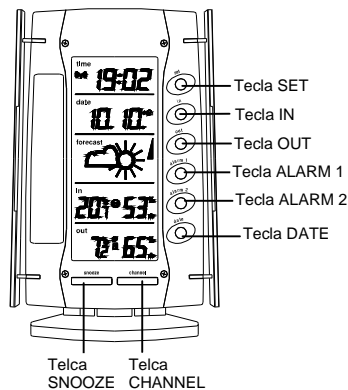


Por favor ayude a la preservación del medio ambiente y lleve las baterías usadas a un depósito autorizado.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación Meteorológica:

La Estación Meteorológica tiene ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar:



Tecla SET (Ajustando)

- Use esta tecla para entrar en el modo de fijación o ajuste para las siguientes funciones: visualización de la Hora, Zona Horaria, el Año, la Data y el Día de la semana
- El año también puede ser visualizado en el modo de fijación (no se visualiza en el modo normal)
- Úsela para Activar la función del "snooze" siesta para la alarma

Tecla IN (Interior)

- Se usa para alternar la visualización entre la temperatura actual/la máxima/la mínima temperatura aire libre y la humedad en interiores
- Oprima la tecla por aproximadamente 3 segundos para reajustar la máxima y mínima temperatura y la humedad registrada en interiores (reajustará todos los archivos al nivel actual)
- Cambia el ajuste de la hora, zona horaria, el día, el día de la semana en el modo de ajuste
- Cambia la hora en el modo para poner la hora de la alarma
- Active la función de la interrupción de la alarma

Tecla OUT (Al aire libre)

- Se usa para alternar la visualización entre la temperatura actual/la máxima/la mínima temperatura aire libre y la humedad al air libre
- Oprima la tecla por aproximadamente 3 segundos para reajustar la máxima y mínima temperatura registrada al aire libre (reajustará todas las temperaturas al nivel actual del respectivo transmisor que esta siendo reajustado - los datos de cada transmisor deben reajustarse separadamente)
- Cambia el ajuste los minutos y el mese en el modo de ajuste
- Cambia los minutos en el modo para poner la hora de la alarma
- Úsela para Activar la función del "snooze" siesta para la alarma

Tecla CHANNEL (Canal)

- Se usa para alternar la visualización entre la Temperatura al aire libre de los Transmisores 1, 2 y 3.
- Úsela para detener la alarma

Tecla ALARM 1 (Alarma 1)

- Oprímala para visualizar la hora fijada en la Alarma ((1)) y simultáneamente ajuste la Alarma ((1)) ON / OFF
- Oprímala por aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la Alarma ((1))
- Úsela para detener la alarma

Tecla ALARM 2 (Alarma 2)

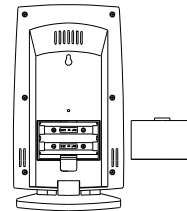
- Oprímala para visualizar la hora fijada en la Alarma ((2)) y simultáneamente ajuste la Alarma ((2)) ON/OFF
- Oprímala por aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la Alarma ((2))
- Úsela para detener la alarma

LCD o pantalla del transmisor. Si los datos no se visualizan, quite las baterías y espere por lo menos 10 segundos antes de reinsertarlas nuevamente.

- Después de unos segundos de haber insertado las baterías en el transmisor, la Estación del Tiempo empezará a recibir los datos del transmisor. Luego se visualizará la temperatura remota y la humedad en la Estación del Tiempo. Si esto no pasa después de 15 minutos, las baterías necesitarán ser quitadas de las unidades y reajustar desde el paso 1.
- La Estación Meteorológica puede recibir las señales de 3 transmisores a control remoto. Si usted ha comprado transmisores adicionales, siga el paso número 2 para todos los transmisores extras. Sin embargo, asegúrese de dejar 10 segundos de espacio entre la recepción del último transmisor y la estructuración o puesta en marcha del siguiente transmisor. La Estación del Tiempo enumerará los transmisores en el orden de estructuración, ej. el primer transmisor tendrá los datos visualizados con el número y así sucesivamente.
- Cuando todos los transmisores hayan sido puestos en marcha, hay un periodo de prueba durante el cual la pantalla cambia o alterna rápidamente al azar entre todos los transmisores recibidos, de acuerdo a la transmisión aleatoria que reciba. Presionando cualquier tecla se detendrá este proceso y la pantalla mostrará los datos del primer transmisor. El proceso también se detiene automáticamente si ninguna tecla es presionada durante unos cuantos minutos.
- Una vez que los datos del sensor remoto se han recibido y se han desplegado en la Estación del Tiempo, empezará automáticamente la recepción del código de la hora DCF-77. En buenas condiciones, esto toma habitualmente entre 3-5 minutos. Este periodo de tiempo es una excelente oportunidad para poner el transmisor(s) en la ubicación(s) adecuada al aire libre. Sin embargo, para asegurar una suficiente transmisión de 433 Mhz y en buenas condiciones de ubicación y transmisión, la distancia de ubicación no deberá ser de más de 20 - 25 metros de distancia del punto a donde se vaya a colocar finalmente la Estación Meteorológica (vea las notas de "Colocando" y "Chequeo de la Recepción de 433 MHz").
- Si después de 10 minutos la hora del DCF no se ha recibido, use la tecla SET para ajustar inicialmente la hora manualmente. El reloj intentará automáticamente recibir la señal horaria del DCF cada hora. Cuando éste tiene éxito, la hora recibida borrará la hora ajustada manualmente. La fecha también será actualizada junto con la hora en la cual fue recibido (Por favor también refiérase a las notas de "La hora controlada por señales de Radio" y "Ajuste Manual de la Hora").

CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR BATERÍAS EN LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

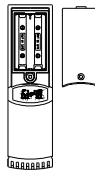
La Estación Meteorológica usa dos pilas AA, IEC LR6, 1.5V batteries. Cuando las baterías necesiten ser cambiadas, el símbolo de la batería aparecerá en el LCD. Para instalar y cambiar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:



- Inserte el dedo o cualquier otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte baja del centro del compartimiento de las baterías y levante para quitar la tapa.
- Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea la marcación indicada).
- Vuelva a colocar tapa del compartimiento.

CÓMO INSTALAR Y REEMPLAZAR LAS BATERÍAS EN EL TRANSMISOR HYGRO TÉRMICO

El transmisor Hygro-Térmico usa 2 baterías AA, IEC LR6, 1.5V. Para instalar y reemplazar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:



- Desatornille el tornillo en el frente del compartimiento y quite la tapa.
- Inserte las baterías, observando la polaridad correcta (vea marcaciones).
- Coloque la tapa de la batería en la unidad.

Nota:

En caso de cambiar las baterías en cualquiera de las unidades, todas las unidades necesitan ser reajustadas, siguiendo los procedimientos ya descritos. Esto se debe a que un código de seguridad aleatorio es asignado por el transmisor en la inicialización y este código debe recibirse y debe ser guardado por la Estación Meteorológica en los primeros 3 minutos del arranque.

ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA DE 433MHz

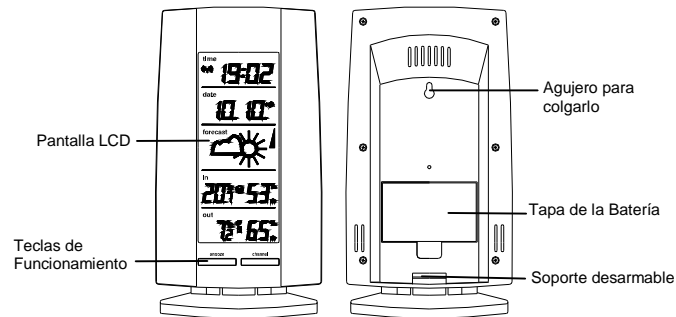
Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES:

Felicidades por la compra de la Estación del pronóstico del Tiempo 433MHz con transmisión inalámbrica de la temperatura y la humedad exterior, visualización de la temperatura y humedad en interiores, iconos para dar el boletín meteorológico e indicadores de las tendencias del tiempo. Ofrece un reloj DCF con radiocontrol con visualización del calendario y dos alarmas. Con ocho teclas de funcionamiento fáciles de usar, este producto innovador es ideal para su uso en la casa u oficina.

CARACTERÍSTICAS:

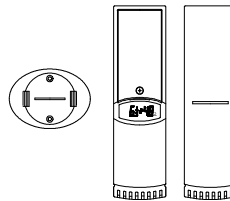
La Estación Meteorológica



- Hora controlada por señales de radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- Formato de visualización de la hora en las 24 horas
- Visualización de la Hora y los minutos, los segundos están indicados por el punto titilando
- Opción para la Zona Horaria de ± 9 horas
- Visualización del calendario con la Fecha y el mes
- Boletín meteorológico con 3 iconos del estado del tiempo
- Indicador de las tendencias del Tiempo
- Lectura de la Temperatura en interiores en $^{\circ}\text{C}$ con las grabaciones de los mínimos y máximos registros

- Lectura de la humedad en interiores visualizada como RH% con grabaciones de los mínimos y máximos registros
- Indicador del nivel de comodidad en interiores con los iconos de la carita feliz o triste
- Indicador de pilas bajas
- Lectura de la Temperatura al aire libre (hasta para 3 transmisores) en $^{\circ}\text{C}$ con las grabaciones de los mínimos y máximos registros
- Lectura de la humedad en interiores visualizada como RH% con grabaciones de los mínimos y máximos registros
- Todos los datos de los mínimos y máximos registros de la temperatura muestran la hora y la fecha en que fueron recibidos y pueden ser reajustados
- Puede recibir la información de hasta tres transmisores al aire libre
- Indicador de pilas bajas
- Se puede colgar o colocar sobre una mesa

EL TRANSMISOR TÉRMICO-HYGRO AL AIRE LIBRE



- Transmisión a Control remoto de la temperatura y humedad en exteriores a la Estación Meteorológica, vía señales de 433 MHz.
- Cubierta impermeable
- Montura para instalación en la pared
- Se puede colgar o colocar sobre una mesa
- Caja protegida contra salpicaduras

PARA PONERLO EN FUNCIONAMIENTO:

1. Primero, inserte las baterías en la Estación Meteorológica (vea "**Cómo instalar y cambiar las baterías en la Estación Meteorológica**" abajo). Una vez que las baterías estén en su sitio, todos los segmentos del LCD se encenderán brevemente y se escuchará un corto tono de sonido. Luego la temperatura interior, la hora en 0:00 y la fecha como 1.1. serán visualizadas. Si la temperatura interior no se despliega después de unos segundos, quite las baterías y espere por lo menos 10 segundos antes de reinsertarlas. Una vez que sean recibidos y visualizados los datos de la temperatura interior, prosiga con el paso 2.
2. Dentro de 3 minutos de haber activado la Estación del Tiempo, ponga las baterías en el transmisor (vea "Las instrucciones de como instalar y reemplazar las baterías en el Transmisor Al aire libre" anotadas debajo). Los datos del sensor térmico-higro serán entonces visualizados en el pequeño